

Міністерство освіти і науки України
Київський університет імені Бориса Грінченка
Кафедра германської та романської філології

“ЗАТВЕРДЖУЮ”
Проректор науково-методичної
та навчальної роботи
“ _____ О.Б. Жильцов
2015 року



РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ
ЛІНГВОКУЛЬТУРОЛОГІЯ

спеціальність 7.02030302 Філологія. Мова і література (англійська)

спеціальність 8.02030302 Філологія. Мова і література (англійська)

Гуманітарний інститут

2014 – 2015 рік

Робоча програма Лінгвокультурологія для студентів-магістрів,
(назва навчальної дисципліни)
за напрямом підготовки: 7.02030302 Філологія. Мова і література (англійська);
8.02030302 Філологія. Мова і література (англійська), галузі знань 0203 гуманітарні
науки
2014 року - 24 с.

Розробник: Чувардинська Олена Володимирівна – доцент кафедри германської та романської філології *Гуманітарного інституту КУ імені Бориса Грінченка.*

Робоча програма перезатверджена на засіданні кафедри германської та романської філології

Протокол від 11 вересня 2014 року № 2

Завідувач кафедри германської та романської філології


_____ (Буніятова І. Р.)

Схвалено Вченою радою Гуманітарного інституту

Протокол від. "23" вересня 2014 року № 1

Вчений секретар 
_____ (Т.Л.Видайчук)

КУБГ – 2014р.
Чувардинська О. В. 2014р.

УДК
ББК

Укладач: Чувардинська Олена Володимирівна – доцент кафедри германської та романської філології Гуманітарного інституту КУ імені Бориса Грінченка

РЕЦЕНЗЕНТИ:

Буніятова Ізабелла Рафаїлівна, завідувач кафедри германської та романської філології,
доктор філологічних наук, професор

Мельник Валентина Іванівна, кандидат філологічних наук, доцент кафедри германської та романської філології, доцент.

ЗМІСТ

Пояснювальна записка.	5
Структура програми навчальної дисципліни.	7
I. Опис предмета навчальної дисципліни.	7
II. Тематичний план навчальної дисципліни.	8
III. Програма	9
Змістовий модуль I. Становлення ЛК як самостійної науки.	9
Змістовий модуль II. Лінгвістичні теорії взаємозв'язку мови та культури	9
Змістовий модуль III. Семіотика. Мова та культура	9
IV. Навчально-методична карта дисципліни «Лінгвокультурологія».	10
V. Завдання для самостійної роботи .	11
VI. Навчальний проект (Індивідуальна науково-дослідна робота).	15
VII. Система поточного та підсумкового контролю.	16
VIII. Методи навчання.	17
IX. Методичне забезпечення курсу.	18
Питання до екзамену.	19
Рекомендована література.	21
Основна.	21
Додаткова.	23
Інформаційні ресурси.	23
Адреси бібліотек.	23
Інтернет-ресурси.	24

ПОЯСНЮВАЛЬНА ЗАПИСКА

Програму укладено у відповідності до вимог і принципів Болонської декларації і відповідних документів Міністерства освіти і науки України щодо впровадження кредитно-модульної системи організації навчального процесу в вищих навчальних закладах III – IV рівнів акредитації.

Мета та завдання навчальної дисципліни. Метою викладання навчальної дисципліни «Лінгвокультурологія» є ознайомлення студентів із сучасними концепціями мовознавства, зокрема лінгвокультурологією, розкриття базових понять та методів цієї лінгвістичної дисципліни, виявлення співвідношення мови та культури у рамках екоантропоцентричного підходу у лінгвістиці; з'ясування зв'язків між семіотикою мови та семіотикою культури; визначення концепту «текст» з позицій семіотичної лінгвістичної школи (Cultural Semiotics).

Основними **завданнями** навчальної дисципліни є ознайомлення студентів із сучасними підходами до дослідження мовного матеріалу з позицій лінгвокультурології, визначення поняття лінгвокультурного концепту, вивчення різних підходів до його аналізу.

Для досягнення поставленої мети, необхідно:

- визначити лінгвокультурологію як комплексну науку інтегративного характеру, що вивчає процес осмислення та відображення у національній мові елементів матеріальної та духовної культури народу;
- розглянути лінгвістичні теорії щодо взаємодії мови та культури;
- дослідити, яким чином культурна інформація „вплітається” у зміст мовного знаку, тобто встановити співвідношення мовних значень та культурного семіотичного коду;
- встановити способи та засоби збереження культурної інформації у мовній семантиці;
- дати визначення лінгвокультурному концепту та емоційному концепту;

- вивчити базові поняття та основні завдання семіотики мови та культури;
- описати концепт «текст» з позицій культурної семіотики (Cultural Semiotics)

У результаті вивчення курсу «Лінгвокультурологія» студенти повинні мати уявлення:

- про наукові парадигми у лінгвістиці;
- про статус лінгвокультурології серед інших лінгвістичних дисциплін;
- про підходи до розуміння мови й культури та їх взаємодію;
- про зв'язок між семіотикою та культурою.

знати:

- завдання та цілі лінгвокультурології, її об'єкт та предмет, базові поняття та методи;
- історію становлення лінгвокультурології як науки;
- поняття лінгвокультурного концепту;
- поняття культурного релятивізму та універсальних концептів;
- поняття семіотики мови та культури.

уміти:

- описати мовний матеріал з позицій лінгвокультурологічних досліджень, враховуючи культурний контекст та використовуючи відповідну методику;
- дослідити культурний простір англійської мови крізь призму мовних одиниць;
- розрізнявати поняття *лінгвокультурний концепт* та *когнітивний концепт*.

СТРУКТУРА ПРОГРАМИ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

I. ОПИС ПРЕДМЕТА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Курс: Підготовка Спеціалістів та Магістрів	Напрямок, спеціальність, освітньо-кваліфікаційний рівень	Характеристика навчального курсу
<p>Кількість кредитів, відповідних ECTS: IX сем. – 2 Змістових модулів: IX сем. – 3</p> <p>Загальна кількість годин:</p> <p>IX сем. – 72 год.</p> <p>Тижневих годин: 2</p>	<p>Галузь знань 0203 Гуманітарні науки</p> <p>Спеціальність:</p> <p>7.02030302 Філологія. Мова і література (англійська)</p> <p>Освітньо-кваліфікаційний рівень: "спеціаліст"</p> <p>Спеціальність:</p> <p>8.02030302 Філологія. Мова і література (англійська)</p> <p>Освітньо-кваліфікаційний рівень: "магістр".</p>	<p>Нормативний.</p> <p>Рік підготовки: 5.</p> <p>Семестр: 9.</p> <p>Лекції – 10 годин. Семінарські заняття – 8 год.</p> <p>Проміжний контроль – 3 год.</p> <p>Самостійна робота: IX сем. – 29 год.</p> <p>Індивідуальна робота: IX сем. – 4 год.</p> <p>Вид контролю: Модульна контрольна робота, екзамен</p>

II. ТЕМАТИЧНИЙ ПЛАН НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

№ п/п	Тема	Кількість годин, відведених на:						
		Разом	Аудиторні	Лекції	Семинарські	Індивідуальна робота	Самостійна Робота	Підсумковий контроль
Змістовий модуль I. СТАНОВЛЕННЯ ЛК ЯК САМОСТІЙНОЇ НАУКИ: ПЕРЕДУМОВИ, СУЧАСНИЙ СТАН.								
1.	Питання про зміну парадигм у мовознавстві. Становлення лінгвокультурології як самостійної науки у рамках антропоцентричної парадигми.		2	2			4	
2.	Теорія Лінгвістичної відносності Гумбольдта-Сепіра-Уорфа.		4	2	2	1	5	
<i>Разом</i>		16	6	4	2	1	9	
Змістовий модуль II. ЛІНГВІСТИЧНІ ТЕОРІЇ ВЗАЇМОЗВ'ЯЗКІВ МОВИ ТА КУЛЬТУРИ								
3.	Ключові концепти культури. А. Вежбицька. Семантичні примітиви. Культурні скрипти.		4	2	2		3	
4.	Поняття <i>лінгвокультурний концепт</i> : визначення, характерні риси.		4	1	2	1	3	
5.	Емоційні концепти. Емоційні універсалії.			1		1	4	
<i>Разом</i>		20	8	4	4	2	10	
Змістовий модуль III. СЕМІОТИКА. МОВА ТА КУЛЬТУРА.								
6.	Семіотика культури		2	1	1		5	
7.	Концепт <i>текст</i> з позицій культурної семіотики.		2	1	1	1	5	
<i>Разом</i>		15	4	2	2	1	10	
<i>Разом за курс</i>		72	8	10	8	4	29	3/18

III. ПРОГРАМА

Змістовий модуль I.

Становлення ЛК як самостійної науки: передумови, сучасний стан.

Тема 1. Питання про зміну парадигм у мовознавстві. Становлення лінгвокультурології як самостійної науки у рамках антропоцентричної парадигми.

Тема 2. Теорія Лінгвістичної відносності Гумбольдта-Сепіра-Уорфа.

Змістовий модуль II.

Лінгвістичні теорії взаємозв'язків мови та культури

Тема 1. Ключові концепти культури. А. Вежбицька: Семантичні примітиви; Культурні скрипти.

Тема 2. Поняття *лінгвокультурний концепт*: визначення, характерні риси. Емоційні концепти. Емоційні універсалиї

Змістовий модуль III.

Семіотика. Мова та культура.

Тема 1. Семіотика культури. Концепт *текст* з позицій культурної семіотики.

IV. Навчально-методична карта дисципліни «Лінгвокультурологія»

IX семестр

Разом: 72 год.: лекції – 10 год., семінарські заняття – 8 год., індивідуальна робота - 4 год., самостійна робота – 29 год., модульний контроль – 3 год., іспит – 18 год.

Модулі	Змістовий модуль I		Змістовий модуль II		Змістовий модуль
Назва модуля	Становлення ЛК як самостійної науки. Передумови, сучасний стан.		Лінгвістичні теорії взаємозв'язків мови/культури		Семіотика. Мова та культура
Теми лекцій та семінарів	Тема 1	Тема 2	Тема 3	Тема4	Тема 5
Присутність на лекціях	1	1	1	1	1
Присутність на семінарах	1	1	1	1	1
Бали за роботу на лекціях та семінарах	10	10	10	10	10
Виконання самостійної роботи	5	5	5	5	5
Проміжний контроль	Модульна контрольна робота (25 балів)			Модульна контрольна робота (25 балів)	
Кількість балів за модулі	169балів				
ІНДЗ	30 балів				
Підсумковий контроль	Екзамен (40 балів)				
Загальна кількість балів	239 балів				

V. Завдання для самостійної роботи

Теми для самостійного опрацювання:

SELF-STUDY 1

Study the following articles and be ready to write their summaries with strong bullet points:

1. Cultural Anthropology
2. Edward Tylor, the founder of cultural anthropology
3. Cultural Relativism

SELF-STUDY 2

Study the following articles and be ready to write their summaries with strong bullet points:

1. Sapir-Whorf Hypothesis
2. The Theory of Linguistic Relativity: Encyclopedic File
3. Benjamin Lee Whorf and the Boasian Foundations of Contemporary Ethnolinguistics by Regna Darnell
4. Please, watch these videos on the Hypothesis and write down the key points:

<http://www.youtube.com/watch?v=GRMNRo7CRw>

<http://youtu.be/NAy-qkRP-vo>

SELF-STUDY 3

Study the following articles and be ready to write their summaries with strong bullet points:

1. Does Your Language Shape How You Think?
2. Key words and core cultural values by A. Wierzbicka
3. Natural Semantic Metalanguage Theory by A. Wierzbicka
4. The Theory of Cultural Scripts by A. Wierzbicka
5. Please, Watch these videos on Cultural Linguistics and take notes.

<https://www.youtube.com/watch?v=VHulvUwgFWo>

<https://www.youtube.com/watch?v=I8uUjtiaXqE>

SELF-STUDY 4

Study the following articles and be ready to write their summaries with strong bullet points:

1. Applied cultural linguistics. An emerging paradigm by Gary B. Palmer and Farzad Sharifian
2. Cultural Concept: its typology by Vorkachev S.
3. Linguistic Conceptology: its todays and tomorrows

All those interested may go to Vorkachev's official site to look into more articles and books by this scientist:

<http://lincon.narod.ru/index.htm>

4. Enjoy this video by Steven Pinker:
http://www.youtube.com/watch?v=Q-B_ONJIEcE
5. Study this article by Yu. S. Stepanov and focus on the concept structure
<http://philologos.narod.ru/concept/stepanov-concept.htm>

SELF-STUDY 5

Study the following articles and be ready to write their summaries with strong bullet points:

1. Cultural Semiotics and Culture
2. The concept of text in Cultural semiotics
3. Basic tasks of cultural semiotics
4. Semiotics. Language and culture

Список рекомендованої літератури

1. Арутюнова Н. Д. Язык и мир человека / Н. Д. Арутюнова. – М.: Языки русской культуры, 1998. – 896 с.
2. Воркачев С. Г. Лингвокультурология, языковая личность, концепт: становление антропоцентрической парадигмы в языкознании / С. Г. Воркачев // Филологические науки. – 2001. – № 1. – С. 64–72.
3. Ельмслев Л. Прологомены к теории языка / Л. Ельмслев/ // Зарубежная лингвистика. I. – М.: Изд. группа «Прогресс», 1999. – С. 131-256.
4. Кунн Т. Структура научных революций / Т. Кунн. – М. : Прогресс, 1975. – 288 с.
5. Лурия А. Р. Язык и сознание / А. Р. Лурия. – М. : Изд-во МГУ, 1998. – 320 с.

6. Маслова В. А. Лингвокультурология: Учеб. пособие для студ. высш. учеб. заведений / В. А. Маслова. – М. : Наследие, 2004. – 208 с.
7. Серебренников Б. А. Роль человеческого фактора в языке. Язык и мышление / Б. А. Серебренников. – М. : Наука, 1988. – 242 с.
8. Сосюр Ф. де. Курс загальної лінгвістики / Ф. де Сосюр; [пер. з фр. А. Корнійчук, К. Тищенко]. – К. : Основи, 1998. – 324 с.
9. Языкознание. Большой энциклопедический словарь [под ред. В. Н. Ярцева]. – [2-е изд.]. – М.: Большая Российская энциклопедия, 2000. – 688 с.
10. Duranti A. Linguistic Anthropology: History, Ideas, and Issues / A. Duranti // Linguistic Anthropology: A Reader. – Oxford : Blackwell, 2001. – P. 1–38.
11. Ferraro Gary P. Classical Readings in Cultural Anthropology / Ferraro P. Gary. – Cengage Learning, 2008. – 138 P.
12. Palmer Gary B. Toward a Theory of Cultural Linguistics / Gary B. Palmer. – Texas: Texas University Press, 1996. – 348 P.
13. Sharifian F. Cultural Conceptualisations and Language: Theoretical Framework and Applications / F. Sharifian. – Amsterdam/Philadelphia: John Benjamins, 2011. – 238 P.
14. Wierzbicka Anna. Semantics, Culture, and Cognition: Universal human concepts in culture-specific configuration / Anna Wierzbicka. – New York: Oxford University Press, 584 P.

Додаткова література

15. Морковкин В. В. Антропоцентрический versus лингвоцентрический подход к лексикографированию / В. В. Морковкин // Национальная специфика языка и её отражение в нормативном словаре. – М. : Наука, 1988. – С. 131-136.
16. Мурзин Л. Н. Антропологическая ниша в языковой науке / Л. Н. Мурзин // Лексика, грамматика, текст в свете антропологической лингвистики. Тез. докл. и сообщ. межд. науч. конф. – Екатеринбург, изд-во УрГУ, 1995. – С. 11-12.

- 17.Постовалова В. И. Лингвокультурология в свете антропологической парадигмы (к проблеме оснований и границ современной фразеологии) / В. И. Постовалова //Фразеология в контексте культуры. – М. : ИЯ РАН, «Языки русской культуры», 1999. – С. 25-33.
- 18.Телия В. Н. Основные постулаты лингвокультурологии / В. Н. Телия //Филология и культура. Материалы междунар. конф. – Тамбов, изд-во ТГУ, 1999. – С. 14-15
- 19.Хроленко А. Т. Основы лингвокультурологии: Учебное пособие / А. Т. Хроленко. – М., 2005. – 184 с.

Критерії оцінювання самостійної роботи

(Конспект із певної теми)

№ п/п	Критерії оцінювання роботи	Максимальна кількість балів за кожним критерієм
1	Виклад теоретичного матеріалу у логічній послідовності.	1 бал
2	Практична частина: підбір вправ (завдань) до певної теми.	1бал
3	Правильність виконання підібраних вправ (завдань)	1 бал
4	Дотримання правил граматики та орфографії під час підбору та виконання вправ (завдань).	1 бал
5	Логічність та вмотивованість висновків	1 бал
Разом		5 балів

VI. НАВЧАЛЬНИЙ ПРОЕКТ

(Індивідуальне навчально-дослідне завдання).

Вивчення документів і матеріалів з певної теми. Презентація.

1. Підготуйте доповідь на тему: «Does the language shape the way we think?»
2. Підготуйте доповідь на тему: «Emotional Concepts»
3. Підготуйте доповідь на тему: «The language Instinct by Steven Pinker»
4. Підготуйте доповідь на тему: “Order out of Chaos. Man’s new dialogue with nature by Ilya Prigogine and Isabelle Stengers”
5. Підготуйте доповідь на одну із тем Self-Study 1-5.

Критерії оцінювання ІНДЗ

(презентація)

№ п/п	Критерії оцінювання роботи	Максимальна кількість балів за кожним критерієм
1.	Структура роботи: стислий виклад матеріалу, максимальна інформативність тексту, чіткий порядок викладу інформації	9 балів
2	Орфоепічна та орфографічна грамотність.	9 балів
3.	Оптимальний добір графічних зображень (схеми, таблиці, діаграми, тощо).	6 балів
4	Відповідність змісту презентації її назві	6 балів
Разом		30 балів

Шкала оцінювання ІНДЗ

(презентація)

Рівень виконання	Кількість балів, що відповідає рівню	Оцінка за традиційною системою
Високий	22-30	Відмінно
Достатній	13-21	Добре
Середній	4-12	Задовільно
Низький	0-3	Незадовільно

VII. СИСТЕМА ПОТОЧНОГО ТА ПІДСУМКОВОГО КОНТРОЛЮ

Розрахунок рейтингових балів за видами поточного (модульного) контролю

№ п/п	Вид діяльності	Кількість балів за одиницю	Кількість одиниць до розрахунку	Всього
1.	Відвідування лекцій	1	5	5
2.	Відвідування семінарських (практичних) занять	1	4	4
3.	Виконання самостійного завдання	5	5	25
4.	Робота на семінарських (практичних) заняттях	10	4	40
5.	ІНДЗ	30	1	30
6.	Модульні контрольні роботи	25	2	50
7.	Екзамен	40	1	
	Максимальна кількість балів	154		
	Коефіцієнт розрахунку рейтингових балів	5,8		

Відповідність підсумкових семестрових рейтингових оцінок у балах оцінкам за національною шкалою та шкалою ECTS

Шкала оцінювання: національна та ECTS

Сума балів за всі види навчальної діяльності	Оцінка ECTS	Оцінка за національною шкалою	
		для екзамену, курсового проекту (роботи), практики	для заліку
90 – 100	A	відмінно	Зараховано
82-89	B	добре	
75-81	C		
69-74	D	задовільно	
60-68	E		
35-59	FX	незадовільно з можливістю повторного складання	не зараховано з можливістю повторного складання
1-34	F	незадовільно з обов'язковим повторним вивченням дисципліни	не зараховано з обов'язковим повторним вивченням дисципліни

VIII. МЕТОДИ НАВЧАННЯ

Лекційні, практичні та індивідуальні заняття, виконання творчих завдань (ІНДЗ), робота в Інтернеті.

VIII. Методи оцінювання.

Поточне тестування, модульний контроль, підсумковий письмовий (усний) тест.

IX. Методичне забезпечення:

Матеріали для проведення практичних занять, ілюстративні матеріали, відеофільми, слайди.

Х. Питання до екзамену

1. The notion “Scientific Paradigm. Paradigm shift” by Thomas Kuhn
2. Historical Linguistics. Comparative method
3. Structural Linguistics
4. Generative Grammar. Noam Chomsky
5. Anthropological linguistics: the basic ideas
6. Anthropological linguistics. Franz Boas. Boasing principles
7. American Structuralism. (Franz Boas, Edward Sapir, B. Whorf, L. Bloomfield)
8. E. Tylor: cultural anthropology
9. Cultural Anthropology
10. Historical development of cultural anthropology
11. Cultural Linguistics vs Cognitive Linguistics
12. Cultural Linguistics in the works by Gary Palmer and Farzad Sharifian
13. Franz Boas. Cultural Relativism
14. Franz Boas. North American School of Cultural Anthropology and Linguistics
15. ‘Sapir– Whorf Hypothesis’: key principles
16. Sapir’s, or the Lexical Version vs Whorf’s, or the Grammatical Version
17. Critical view on ‘Sapir– Whorf Hypothesis’
18. The Theory of Linguistic Relativity.
19. Critical view on the Whorf’s professional stature.
20. B. Lee Whorf and The Theory of Linguistic Relativity
21. The Theory of Linguistic Relativity. Humboldtian ideas
22. Universalism and Cultural Relativism
23. Universalism. Universal Concepts.
24. The notion of “Key words and core cultural values” by Anna Wierzbicka
25. Anna Wierzbicka’s Natural Semantic Metalanguage Theory.
26. Anna Wierzbicka’s Theory of Cultural Scripts.

27. The rational thinkers' idea on universal human concepts (Leibniz, Descartes, Pascal).
28. The rational thinkers' idea on universal human concepts (Leibniz, Descartes, Pascal) vs Anna Wierzbicka's Natural Semantic Metalanguage Theory
29. Rationalist thinkers' ideas and their reinterpretation by Anna Wierzbicka
30. The term "concept" in cognitive and cultural linguistics.
31. Russian linguistic scholarship on the term 'concept' (Yu.S. Stepanov, G. Slyshkin and V. Karasik, A. Wierzbicka, S. G. Vorkachev)
32. The interpretation of the term "concept" by Yu. S. Stepanov.
33. Two types of the concept: frame concepts / concepts with "firm cores" by Yu. Stepanov
34. The structure of the "cultural concept" by G. Slyshkin and V. Karasik
35. The interpretation of the term "concept" by A. Wierzbicka
36. The interpretation of the term "concept" by S. G. Vorkachev
37. Cultural Linguistics. S. Vorkachev's interpretation
38. Steven Pinker. Language as an Instinct.
39. Emotional Universals by A. Wierzbicka
40. Anna Wierzbicka's 'Semantic primitives'
41. Human Emotions: universal or culture-specific
42. The Notion 'concept' in present-day Linguistics
43. Semiotics: Language and Culture
44. Semiotics: definitions by F. Saussure, Ch. Pierce, Ch. Morris
45. "Russian" Semiotics. The Bakhtin Circle, V. Voloshinov, L. Vygotsky.
46. Basic tasks of Cultural Semiotics
47. The concept of text in Cultural Semiotics
48. Concept Verbalization. The Concept of *Friendship* in Anglo culture
49. A. Wierzbicka's view on emotional concepts.
50. Emotional Concepts: definitions

XI. Література

Basic Literature

1. Арутюнова Н. Д. Язык и мир человека / Н. Д. Арутюнова. – М.: Языки русской культуры, 1998. – 896 с.
2. Воркачев С. Г. Лингвокультурология, языковая личность, концепт: становление антропоцентрической парадигмы в языкознании / С. Г. Воркачев // Филологические науки. – 2001. – № 1. – С. 64–72.
3. Ельмслев Л. Прологомены к теории языка / Л. Ельмслев/ // Зарубежная лингвистика. I. – М.: Изд. группа «Прогресс», 1999. – С. 131-256.
4. Кунн Т. Структура научных революций / Т. Кунн. – М. : Прогресс, 1975. – 288 с.
5. Лурия А. Р. Язык и сознание / А. Р. Лурия. – М. : Изд-во МГУ, 1998. – 320 с.
6. Маслова В. А. Лингвокультурология: Учеб. пособие для студ. высш. учеб. заведений / В. А. Маслова. – М. : Наследие, 2004. – 208 с.
7. Серебренников Б. А. Роль человеческого фактора в языке. Язык и мышление / Б. А. Серебренников. – М. : Наука, 1988. – 242 с.
8. Сосюр Ф. де. Курс загальної лінгвістики / Ф. де Сосюр; [пер. з фр. А. Корнійчук, К. Тищенко]. – К. : Основи, 1998. – 324 с.
9. Языкознание. Большой энциклопедический словарь [под ред. В. Н. Ярцева]. – [2-е изд.]. – М.: Большая Российская энциклопедия, 2000. – 688 с.
10. Duranti A. Linguistic Anthropology: History, Ideas, and Issues / A. Duranti // Linguistic Anthropology: A Reader. – Oxford : Blackwell, 2001. – P. 1–38.
11. Ferraro Gary P. Classical Readings in Cultural Anthropology / Ferraro P. Gary. – Cengage Learning, 2008. – 138 P.
12. Palmer Gary B. Toward a Theory of Cultural Linguistics / Gary B. Palmer. – Texas: Texas University Press, 1996. – 348 P.

13. Sharifian F. *Cultural Conceptualisations and Language: Theoretical Framework and Applications* / F. Sharifian. – Amsterdam/Philadelphia: John Benjamins, 2011. – 238 P.
14. Wierzbicka Anna. *Semantics, Culture, and Cognition: Universal human concepts in culture-specific configuration* / Anna Wierzbicka. – New York: Oxford University Press, 584 P.
15. Yu.S. Stepanov, *Constants: Russian culture dictionary: 3rd edition* (Moscow: Akademicheskii proekt, 2004).
16. A. Wierzbicka, *Lexicography and conceptual analysis*, (Ann Arbor Karoma, 1985).
17. Степанов Ю. С. Константы: словарь русской культуры: опыт исследования / Ю. С. Степанов. – М.: Школа "Языки русской культуры", 1997. – 824 с.
18. Степанов Ю. С. Семиотика концептов / Ю. С. Степанов // Семиотика. Антология. – М.: Деловая книга, 2001. – С. 603–612.
19. Степанов Ю.С. Концепты. Тонкая пленка цивилизации. – М.: Языки славянских культур, 2007. – 248 с.
20. Арутюнова Н. Д. Логический анализ языка. Культурные концепты. – М.: Наука, 1991.
21. Арутюнова Н. Д. Логический анализ языка: Ментальные действия. – М.: Наука, 1993.
22. Арутюнова Н. Д. Язык и мир человека / Н. Д. Арутюнова. – М.: Языки русской культуры, 1998. – 896 с.
23. R.M. Frumkina, "A concept, a category, a prototype", *Linguistic and extralinguistic semantics*, (Moscow.: ISISS, 1992), p. 28 – 43. In Russian
24. Карасик В. И., Слышкин Г. Г. Лингвокультурный концепт как единица исследования // Методологические проблемы когнитивной лингвистики: Сб. науч. тр. / Под ред. И. А. Стернина. - Воронеж: ВГУ, 2001. с. 75 - 80.

25. Нерознак В.П. От концепта к слову: к проблеме филологического концептуализма // Вопросы филологии и методики преподавания иностранных языков. – Омск, 1998. – С. 80-85

Додаткова література

26. Морковкин В. В. Антропоцентрический versus лингвоцентрический подход к лексикографированию / В. В. Морковкин // Национальная специфика языка и её отражение в нормативном словаре. – М. : Наука, 1988. – С. 131-136.
27. Мурзин Л. Н. Антропологическая ниша в языковой науке / Л. Н. Мурзин // Лексика, грамматика, текст в свете антропологической лингвистики. Тез. докл. и сообщ. межд. науч. конф. – Екатеринбург, изд-во УрГУ, 1995. – С. 11-12.
28. Постовалова В. И. Лингвокультурология в свете антропологической парадигмы (к проблеме оснований и границ современной фразеологии) / В. И. Постовалова // Фразеология в контексте культуры. – М. : ИЯ РАН, «Языки русской культуры», 1999. – С. 25-33.
29. Телия В. Н. Основные постулаты лингвокультурологии / В. Н. Телия // Филология и культура. Материалы междунар. конф. – Тамбов, изд-во ТГУ, 1999. – С. 14-15
30. Хроленко А. Т. Основы лингвокультурологии: Учебное пособие / А. Т. Хроленко. – М., 2005. – 184 с.

Інформаційні ресурси:

Офіційний сайт Воркачева С.Г. <http://lincon.narod.ru/index.htm>

Електронний посібник О. V. Trots «Key topics in Cultural Linguistics»

Адреси бібліотек:

1. Публічна бібліотека ім. Лесі Українки, бульвар Давидова, 2/7.
2. Національна бібліотека України для дітей, вул. Баумана, 60.
3. Державна бібліотека України для юнацтва, Голосіївський проспект, 122.

4. Національна Парламентська бібліотека, Голосіївський проспект, 84.

Інтернет:

<http://www.youtube.com/watch?v=GRMNRo7CRw>

<http://youtu.be/NAy-qkRP-vo>

<https://www.youtube.com/watch?v=VHulvUwgFWo>

<https://www.youtube.com/watch?v=I8uUjtiaXqE>

http://www.youtube.com/watch?v=Q-B_ONJIEcE

<http://www.youtube.com/watch?v=GRMNRo7CRw>

<http://youtu.be/NAy-qkRP-vo>

<https://www.youtube.com/watch?v=VHulvUwgFWo>

<https://www.youtube.com/watch?v=I8uUjtiaXqE>

<http://lincon.narod.ru/index.htm>

http://www.youtube.com/watch?v=Q-B_ONJIEcE

<http://philologos.narod.ru/concept/stepanov-concept.htm>